

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



UN LIBRARY

OCT 27 1976

UN/SA COLLECTION

Distr.  
GENERAL

A/C.5/31/35  
26 October 1976

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 104 повестки дня

ПЕНСИОННАЯ СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Записка Генерального секретаря

Настоящим Генеральный секретарь в своем качестве Председателя Административного комитета по координации (АКК) передает на рассмотрение Генеральной Ассамблеи заявление АКК по докладу Президиума Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (A/31/9).

76-20720

/...

2 стр.

РЕШЕНИЕ АКК ПО ДОКЛАДУ ПРАВЛЕНИЯ ОБЪЕДИНЕННОГО  
ПЕНСИОННОГО ФОНДА ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Административный комитет по координации рассмотрел предложения, содержащиеся в докладе Правления Объединенного пенсионного фонда, которые в настоящее время находятся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи. АКК хотел бы отдать должное усилиям, предпринятым Правлением в целях нахождения решения, однако отмечает с сожалением, что единогласное мнение не было достигнуто. АКК единодушно разделяет мнение относительно срочной необходимости разработать и принять формулу коррективов по пенсиям, которая была бы выполнимой и обще-приемлемой и защищила бы настоящих и будущих пенсионеров более эффективно, чем это имеет место в настоящее время, от отрицательного воздействия непрекращающейся инфляции и валютных колебаний. В то время как многие члены АКК готовы поддержать рекомендацию Правления, АКК, в надежде, что дальнейшие усилия могли бы оказаться успешными в настоящее время, выражает пожелание, чтобы в качестве неотложной задачи без промедления было созвано заседание Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций для дальнейшего рассмотрения проблемы коррективов по пенсиям в целях достижения решения, пользующегося всеобщей поддержкой, для последующего представления его на рассмотрение текущей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

-----